

УВЕДОМЛЕНИЕ О СОХРАНЕНИИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ РАБОТНИКОВ UTC

В настоящем Уведомлении о сохранении конфиденциальности изложено, как компания United Technologies Corporation и ее коммерческие отделы, филиалы, структурные подразделения и все прочие действующие структуры, где бы они ни находились, в том числе контролируемые совместные предприятия, товарищества и прочие структуры, созданные в рамках делового сотрудничества, в отношении которых компания United Technologies Corporation осуществляет эффективное управление и контроль, или в которых она владеет контрольным пакетом акций (совместно именуемые "UTC" или "мы"), собирают, обрабатывают, передают, совместно используют и хранят Персональные данные работников. UTC обязуется обеспечить сохранность и защиту Персональных данных сотрудников. Определение термина "Персональные данные" дано в [Руководстве по корпоративной политике UTC \(Раздел 24\)](#).

Настоящее Уведомление может быть при необходимости изменено в любой момент для отражения любых изменений в практике и правилах UTC. Уведомление о таких изменениях будет размещено на сайте privacy.utc.com. Работники, не имеющие доступа к этому сайту, могут затребовать копию уведомления у своего представителя отдела кадров, и UTC предпримет меры для извещения работников о внесении изменений в настоящее Уведомление. Настоящее Уведомление предназначено для работников UTC во всем мире, поэтому некоторые правила, изложенные в настоящем Уведомлении, могут вас не касаться. В дополнение к настоящему Уведомлению может предоставляться местное уведомление, если это предусмотрено законом или необходимо для отражения местной или региональной практики.

Какие Персональные данные может собирать UTC у своих работников?

UTC может получить ваши Персональные данные непосредственно от вас или опосредованно, например, от предыдущих работодателей, рекрутинговых агентств, из открытых источников, а также от иных третьих лиц. Собираемые UTC Персональные данные должны соответствовать требованиям местного законодательства и договора с представителем работника.

Поскольку приводимый ниже список применяется всеми структурными единицами UTC, в него могут быть включены элементы данных, не имеющие никакого отношения к вашей конкретной ситуации. При возникновении каких-либо вопросов обратитесь к своему представителю отдела кадров.

- Полное имя, включая имя, фамилию, отчество или второе имя, а также любое дополнение (такое как Младший или Старший)
- Идентификационные номера (полностью или частично), такие как идентификационный номер работника, налоговый идентификационный номер, номер социального страхования и иные идентификационные номера или карточки, присвоенные или выданные правительством, такие как национальное удостоверение личности, водительское удостоверение, виза, паспорт и прочие документы, выданные государством
- Рабочую контактную информацию, в том числе номера телефонов, номер факса, адрес электронной почты, номер пейджера, почтовый адрес и местонахождение работы
- Домашнюю контактную информацию, в том числе домашний адрес, домашние номера телефонов, номера личных мобильных телефонов и адреса личной электронной почты
- Основную идентифицирующую информацию, такую как дата рождения и пол
- Опыт работы, образование и предыдущие места работы, владение иностранными языками, прочие навыки, лицензии, сертификаты, награды, членства и участие в отраслевых объединениях или профессиональных организациях, а также разрешения на выполнение определенных видов работ
- Информацию о вашей работе, в том числе название должности, отдел, функциональные обязанности, тип работы, классификация/уровень работы, трудовой договор и центр затрат
- Информацию о вашем работодателе, в том числе название компании, местонахождение компании, а также страна регистрации
- Информацию об организационной структуре, такую как указание вашего непосредственного начальника, помощника и/или прямых подчиненных

- Информацию, требуемую для бейджей, такую как фотография и ваше разрешение на доступ в определенные места на территории компании
- Информацию о заработной плате, льготах и вознаграждениях, в том числе идентификационные данные ваших бенефициаров и иждивенцев (такие как имя, дата рождения, пол, государственные идентификационные номера, адрес и прочие данные, которые могут понадобиться), и информацию, касающуюся конкретных программ социального обеспечения
- Информацию о профессиональной подготовке, повышении квалификации, развитии и аттестации
- Информацию о планировании кадрового резерва
- Информацию о компьютерах, сетях и коммуникациях UTC, а также журналы регистрации использования служебных телефонов, компьютеров, электронных коммуникаций (таких как переписка по электронной почте и электронные календари), и прочих информационных и коммуникационных технологий, включая, но не ограничиваясь следующим: имена пользователей, пароли, ответы на контрольные вопросы и прочая информация, необходимая для получения доступа к приложениям, сетям, системам и сервисам UTC, а также информация, которую вы сохраняете, передаете, отправляете или получаете с использованием сетей и систем UTC
- Информацию об использовании и распределении времени
- Рабочие задания и результаты работы, которые могут иметь к вам отношение, но не ограничиваясь ими, такие как документы и файлы, в которых вы указаны как автор, и порученные вам задания
- Информацию о посетителях, включая время, дату и места посещений, информацию о транспортном средстве с целью организации парковки, а также информацию, необходимую для ведения журналов посетителей и проверки посетителей
- Информацию, касающуюся проведения мероприятий, такую как ваше желание принять участие в мероприятии, предпочтения в еде и организация поездки
- Информацию о ваших предпочтениях в отношении работы, таких как предпочитаемое место работы и готовность ездить в командировки
- Информацию, которую вы по собственной инициативе включили в свой профиль в электронных системах, включая, но не ограничиваясь этим: псевдоним, фото и хобби
- Контактную информацию лиц, с которыми следует связаться в чрезвычайных ситуациях, что может включать в себя информацию о лицах, не являющихся сотрудниками компании, таких как члены семьи или друзья, которых вы выбрали в качестве своих контактных лиц для экстренной связи
- Прочие данные, необходимые для обработки заявок, поступающих в отдел кадров, начисления зарплаты, оформления командировок и учета затрат, включая, но не ограничиваясь ею, информацию о банковских счетах и счетах кредитных карт

В зависимости от местных требований и требований законодательства UTC также может собирать следующую информацию:

- Паспортные данные, данные о месте рождения, гражданстве (в прошлом и в данный момент) и статусе резидента
- Информацию, полученную в ходе проверок, которые проводятся перед принятием на работу, таких как проверка слуха, медосмотр, сдача анализов на наркотики, и/или проверка анкетных данных и репутации
- Информацию о состоянии здоровья и полученных травмах, например, об инвалидности, больничных, декретном отпуске, и прочую информацию, которая может потребоваться для управления кадрами и выполнения требований по охране окружающей среды, охране труда и технике безопасности
- Информацию о службе в армии
- Фотографии, аудио- и видеоинформацию или биометрическую информацию (например, отпечатки пальцев, сканы сетчатки глаза или образец голоса)
- Информацию о месторасположении, например, для приложений и устройств, которым необходимы данные о глобальном местонахождении (что также называется отслеживанием местонахождения)
- Информацию, которая может быть необходима для получения допусков или выполнения требований нормативных актов, регулирующих международную торговлю, с целью предоставления вам доступа к определенным технологиям, или иную информацию, имеющую отношение к вашей работе, в том числе историю поездок, личные и/или профессиональные контакты и прочую информацию, которая может быть затребована для проведения проверки основных контактов

- Информацию о семье и членах семьи, такую как ваше семейное положение, имена ваших родителей, девичью фамилию, а также информацию о ваших иждивенцах
- Прочую информацию (в той степени, в которой ее сбор предусмотрен местным законодательством), такую как информацию о вашей расе, религии, связях с политическими партиями или членстве в отраслевых организациях/профсоюзах

В странах, в которых действуют специальные механизмы защиты Персональных данных с ограниченным доступом (согласно определению, приведенному в [Руководстве по вопросам корпоративной политики \(Раздел 24\)](#), Приложение 1), UTC будет собирать, обрабатывать или передавать ваши Персональные данные с ограниченным доступом только согласно требованиям закона или с вашего явного согласия в обстоятельствах, когда предоставление таких данных является необязательным.

В каких целях UTC может использовать ваши Персональные данные?

- Управление трудовыми отношениями с вами, включая:
 - Выплату компенсаций и льгот, в том числе создание и администрирование планов предоставления льгот
 - Выплату заработной платы, например, осуществление вычетов и взносов
 - Развитие карьеры, предоставление обратной связи по вопросам эффективности работы и продвижения по службе
 - Награждение и признание заслуг
 - Сбор информации об использовании и распределении времени
 - Возмещение затрат на командировки, в том числе организацию поездок и/или управление кредитными картами
 - Профессиональную подготовку
 - Организацию переезда к другому месту работы, выдачу командировочных заданий, поддержку иностранных сотрудников, оформление виз, получение лицензий и прочих разрешений на работу
 - Налоговую отчетность и налоговые отчисления
 - Составление биографий работников и должностных лиц компании, их резюме и обработку аналогичной информации
 - Системы электронной почты и схемы организационной структуры
- Обеспечение найма персонала и планирования кадрового резерва
- Ведение обычной коммерческой деятельности, включая, без ограничений:
 - ведение научно-исследовательской работы
 - разработку и проектирование продукции, услуг и технологий
 - анализ затрат и расходов, включая, без ограничений, анализ заработной платы и командировочных расходов
 - предоставление информации клиентам и деловым партнерам (предоставляемая клиентам и деловым партнерам информация ограничивается данными, необходимыми для выполнения работы, такими как деловая контактная информация)
- Реагирование на ситуации, в которых возникает угроза для здоровья или безопасности, в том числе на чрезвычайные ситуации
- Управление предоставлением работникам сообщений и уведомлений
- Изучение уровня вовлеченности сотрудников и проведение благотворительных кампаний
- Управление трудовыми взаимоотношениями и взаимоотношениями в трудовом коллективе, включая порядок подачи и рассмотрения жалоб
- Планирование и реализация программ и услуг в сфере охраны труда и техники безопасности, включая сдачу анализов на наркотики, оформление компенсации наемным работникам и реализацию аналогичных программ в сфере охраны труда и техники безопасности
- Отчетность и статистический анализ, включая анализ общего количества работников компании во всем мире, демографический анализ и отчетность, предусмотренные применимым законодательством, таким

как законодательство, предусматривающее проверку наличия права на работу, создание определенных условий труда, предоставление отчетности о соблюдении правил охраны труда и техники безопасности, а также администрирование

- Управление физической безопасностью, включая
 - Средства управления доступом и охрану
 - Пропуск на территорию компании и обеспечение безопасности
 - Готовность к чрезвычайным ситуациям
- Управление и защита ИТ-систем, таких как компьютерные сети, электронная почта, доступ к сети Интернет, системы планирования производственных ресурсов (ERP) и рабочие процессы, включая:
 - Контроль доступа и защиту компьютеров и прочих систем
 - Доступ к сети Интернет, внутренней сети, электронной почте, социальным сетям и прочим электронным системам
 - Сканирование и анализ угроз, исходящих от вирусов, проникновений, а также внутренних угроз
 - Создание и анализ журналов регистрации событий в целях обеспечения безопасности и технической поддержки
 - Предоставление технической поддержки и проведение работ по техническому обслуживанию систем
 - Резервирование и восстановление данных, а также предоставление услуг по аварийному восстановлению
- Надзор за отслеживанием местонахождения, продолжительности и прочих телематических характеристик определенных активов UTC и определенных приложений в целях управления предоставлением услуг, обеспечения защиты, безопасности и эффективности
- Обеспечение выполнения требований нормативных актов, регулирующих импорт, экспорт и прочие аспекты международной торговли, включая управление процессами регистрации и получения разрешений, определение права доступа к контролируемым технологиям и/или товарам и проверку на отсутствие санкций или ограничений в отношении конкретных стран или сторон
- Предоставление ответов на вопросы или жалобы, полученные в рамках программы омбудсмена UTC
- Проведение аудитов и проверок на нормативно-правовое соответствие для обеспечения выполнения требований применимых правил, нормативных и законодательных актов
- Оценка и сообщение о конфликтах интересов
- Проведение и управление внутренними и внешними расследованиями, включая правовые, глобальные этические и нормативно-правовые экспертизы выполнения нормативных требований, касающихся международной торговли, с предоставлением их результатов государственным органам
- Подача и защита по искам в рамках судебных, арбитражных, административных или регулятивных производств, включая, но не ограничиваясь следующим: осуществление предварительных действий до этапа спора, сбор доказательств, представление доказательств, подготовку претензионно-исковых материалов, и истребование имеющихся документов по делу в электронной форме
- Предоставление ответов на запросы правоохранительных органов и прочих государственных органов
- Защита прав интеллектуальной собственности, включая, но не ограничиваясь ими, заявки на патенты
- Планирование деятельности, в том числе планирование или осуществление слияний, приобретений и отчуждения активов
- Содействие в управлении взаимоотношениями с инвесторами в отношении тех работников, которые имеют права на акции UTC
- Когда это требуется или явно разрешено применимым законодательным или нормативным актом

Кому UTC предоставляет собранную информацию?

Внутренний доступ к Персональным данным работников предоставляется только по мере необходимости. Например, специалисты отдела кадров и бухгалтерии компании по всему миру имеют доступ к

Персональным данным, имеющим отношение к их сфере ответственности. Ограниченное число лиц имеет доступ ко всем Персональным данным в некоторых ИТ-системах UTC с целью выполнения своих должностных обязанностей в рамках всемирных кадровых программ. Менеджеры и супервайзеры имеют доступ к рабочей информации о своих работниках, но не ко всем их Персональным данным.

Персональные данные используются и являются доступными для операционных компаний, дочерних компаний, подразделений или групп компаний UTC по всему миру в указанных выше целях. Мы также можем предоставлять вашу деловую контактную информацию клиентам, потенциальным клиентам и деловым партнерам для поддержки нормальной коммерческой деятельности.

Передача UTC ваших Персональных данных ее коммерческим структурам осуществляется в соответствии с применимым законодательством и Руководством по вопросам корпоративной политики UTC, включая **Обязательные для выполнения корпоративные правила UTC**, содержащиеся в **Разделе 24 Руководства по вопросам корпоративной политики**.

Кроме того, UTC может предоставлять доступ к Персональным данным или предоставлять сами Персональные данные по мере необходимости третьим лицам, таким как доверенные поставщики услуг, консультанты и подрядчики, которым предоставлен доступ к производственным средствам или системам UTC, а также государственным органам и прочим лицам согласно требованиям законодательства. UTC будет предоставлять ваши Персональные данные лицам, которые не входят в группу компаний UTC, для:

- Предоставления возможности поставщикам услуг, нанятым UTC, оказывать услуги от нашего имени. В таких случаях UTC будет предоставлять таким поставщикам услуг такую информацию исключительно в указанных выше целях. Эти поставщики услуг несут договорное обязательство не использовать и не разглашать такую информацию, кроме случаев, когда это необходимо для оказания услуг от нашего имени или выполнения требований законодательства.
- Выполнения правовых обязательств, включая, но не ограничиваясь следующим: выполнение налоговых и нормативных обязательств, предоставление данных профсоюзам и советам предприятия, а также реагирование на судебные разбирательства или законные правовые запросы правоохранительных органов или других государственных регуляторных органов.
- Расследования подозрительной или фактически незаконной деятельности.
- Предотвращения нанесения физического вреда или финансового убытка.
- Поддержки продажи или передачи всего или любой части нашего бизнеса или активов (в том числе через процедуру банкротства)

Где UTC хранит ваши Персональные данные?

Поскольку UTC является глобальной компанией и имеет объекты во многих разных странах, мы можем передавать вашу информацию от одного юридического лица другому или из одной страны в другую для достижения целей, перечисленных выше. К таким странам относятся, как минимум, Соединенные Штаты Америки, Мексика, Канада, многие страны Европы и другие страны, включая (без ограничений) некоторые страны Азии, Африки и Ближнего Востока. Передача ваших Персональных данных будет осуществляться нами в соответствии с требованиями применимого законодательства и только в той мере, в которой это будет необходимо в указанных выше целях.

UTC опирается на существующие правовые механизмы для обеспечения законной передачи Персональных данных через границу. В той степени, в которой UTC полагается на стандартные положения договора (которые также называются типовыми положениями) или Обязательные для выполнения корпоративные правила при санкционировании передачи данных, UTC будет выполнять соответствующие требования, в том числе в случае возможного конфликта между такими требованиями и положениями настоящего Уведомления. Для того чтобы ознакомиться с **Обязательными для выполнения корпоративными правилами UTC**, воспользуйтесь выпадающим меню на странице <http://www.utc.com/Pages/Privacy.aspx>.

Какой у вас есть выбор в отношении того, как UTC использует ваши Персональные данные?

Ваши Персональные данные имеют критически важное значение для управления кадрами UTC в масштабах всего мира. В виду этого, если это не противоречит местному законодательству, ваше трудоустройство обычно предполагает действие условий коллективных договоров или ограничений, установленных советом предприятия и согласованных с UTC, а также сбор и использование ваших Персональных данных, как изложено в настоящем Уведомлении. Ваши Персональные данные необходимы для осуществления вам выплат, управления трудовыми отношениями с вами и выполнения правовых обязательств, таких как те, которые предусмотрены в налоговом законодательстве и нормативных актах о нормативно-правовом соответствии.

В зависимости от того, где вы работаете, местное законодательство может предусматривать предоставление вами особого разрешения на сбор, использование и/или раскрытие ваших Персональных данных при определенных обстоятельствах. При необходимости UTC попросит вас предоставить такое согласие с использованием надлежащих и разрешенных средств.

Как долго UTC хранит Персональные данные?

UTC хранит предоставленные вами в отдел кадров Персональные данные в течение всего периода вашего трудоустройства в компании, а также в течение дополнительного периода, предусмотренного применимыми законодательными или нормативными актами, а также если это необходимо в рамках судебного, административного или арбитражного процесса, или согласно требований к аудиту. Для получения более подробной информации о сроке хранения вашей информации, предоставленной в отдел кадров, обратитесь к представителю вашего местного отдела кадров.

В противном случае UTC может хранить данные, необходимые в деловых и правовых целях, включая следующие данные, но не ограничиваясь ими: (а) данные, необходимые в законных деловых целях, например, рабочие досье на клиентов, продукцию, услуги, технологии, деловых партнеров и прочие аспекты работы, которые могут случайно содержать какую-либо информацию о вас; (b) данные, которые вы сохранили в общей памяти, в соответствии с применимыми сроками хранения; (c) данные, подпадающие под действие проводящегося юридического следствия, судебного или административного производства, аудита или любого другого юридического требования; а также (d) данные, которые компания UTC обязана хранить согласно договорным, правовым, регуляторным или аудиторским требованиям.

Какая дополнительная информация должна быть известна определенным работникам?

Для работников из стран ЕС и других стран, в которых действует законодательство о защите конфиденциальности, таких как Колумбия, Сербия и Филиппины: Вы имеет право требовать предоставления вам доступа к вашим Персональным данным, а также внесения в них изменений или удаления информации из ваших Персональных данных, требовать наложения ограничений или возражать против обработки определенных Персональных данных, а также, в некоторых обстоятельствах, требовать обеспечения переносимости данных. Чтобы связаться с UTC по поводу запроса о предоставлении доступа, об изменении, удалении, возражении или наложении ограничений, или перемещаемости данных, воспользуйтесь контактной информацией и способами связи, указанными в конце настоящего Уведомления. Вы также имеете право подать жалобу в национальное или региональное ведомство по защите данных, которое также может быть известно как надзорный орган. Вам также могут предоставить дополнение, содержащее контактную информацию вашего национального или местного государственного регулирующего органа. Если вам необходима помощь в определении ваших полномочий в области защиты данных, обратитесь к своему специалисту или должностному лицу по защите данных (список таких лиц приведен на сайте privacy.utc.com).

для работников из США: UTC осуществляет сбор номеров социального страхования в случаях, предусмотренных законом, например, для целей налогообложения или начисления заработной платы. При сборе и/или использовании номеров социального страхования UTC принимает все надлежащие меры для защиты конфиденциальности, ограничения сбора, обеспечения доступа только по мере необходимости, внедряет соответствующие технические средства защиты информации и обеспечивает надлежащую утилизацию.

Для работников, предоставляющих информацию о членах семьи и прочих лицах: Вы можете выбрать вариант предоставления UTC информации о членах вашей семьи и других связанных с вами лицах в качестве контактной информации на экстренный случай, или для того, чтобы обеспечить выплату вашим иждивенцам имеющихся пособий и льгот, или для определения бенефициаров. Прежде чем предоставлять UTC такую информацию, вы должны убедиться в том, что вы обладаете законными полномочиями на ее предоставление. В случаях, когда вы предоставляете информацию как законный представитель несовершеннолетних детей, ваше решение о предоставлении информации представляет собой ваше согласие с тем, что UTC может собирать, обрабатывать и передавать такую информацию в целях, в которых она была предоставлена, как указано в настоящем Уведомлении.

Как вы можете получить доступ к своим Персональным данным, внести в них исправления, изменения или потребовать удаления или предоставления вам копии ваших Персональных данных?

Многие лица имеют прямой доступ к большей части своих Персональных данных, содержащихся в различных системах отдела кадров UTC, и могут просмотреть, исправить, изменить, удалить или скопировать свои Персональные данные при помощи такого прямого доступа. При необходимости UTC также может предоставлять отдельным лицам обоснованный доступ к Персональным данным, которые в иных случаях недоступны. Лицам, не имеющим прямого доступа или желающим получить дополнительный доступ, следует обратиться к своему представителю отдела кадров. С запросами, касающейся отдела кадров, следует обращаться к вашему местному должностному лицу, отвечающему за вопросы этики и нормативно-правового соответствия, к вашему должностному лицу, отвечающему за защиту данных, или к вашему специалисту по вопросам защиты конфиденциальности (более подробную информацию см. ниже). Запросы о предоставлении доступа, исправлении, изменении, удалении или получении копии могут быть отклонены полностью или частично по правовым или иным причинам.

Как можно связаться с UTC?

Если у вас возникли вопросы, или что-либо в отношении ваших Персональных данных вызывает вашу обеспокоенность, или если вы хотите получить больше информации о том, какие структурные подразделения UTC являются оператором ваших Персональных данных, вам следует обратиться к вашему местному представителю отдела кадров, к местному должностному лицу, отвечающему за вопросы этики и нормативно-правового соответствия, в программу омбудсмена, либо к вашему специалисту по вопросам защиты конфиденциальности или должностному лицу, отвечающему за защиту данных. Вы можете обратиться в программу омбудсмена следующими способами:

Через Интернет:	http://ethics.utc.com/Pages/Ombudsman%20Program.aspx
По почте:	United Technologies Corporation, Attention: Ombudsman Program 10 Farm Springs Road Farmington, CT 06032 USA

Список специалистов по вопросам защиты конфиденциальности и должностных лиц, отвечающих за защиту данных, представлен на сайте privacy.utc.com. Вы можете связаться с должностным лицом UTC, отвечающим за защиту конфиденциальности, по электронной почте: privacy.compliance@utc.com. Список должностных лиц, отвечающих за вопросы этики и нормативно-правового соответствия, представлен на сайте ethics.utc.com.

Последняя редакция: 5 апреля 2018 г.